

drena

slim

ref.: 00673

conjunto cisterna empotrada con bastidor wc suspendido

concealed cistern set with frame suspended wc
set de réservoir encastré avec cadre wc suspendu
autoclismo completo bastidor sanita suspensa
casetta da incasso supporto di sostegno
unterputz wand-wc-set mit rahmen

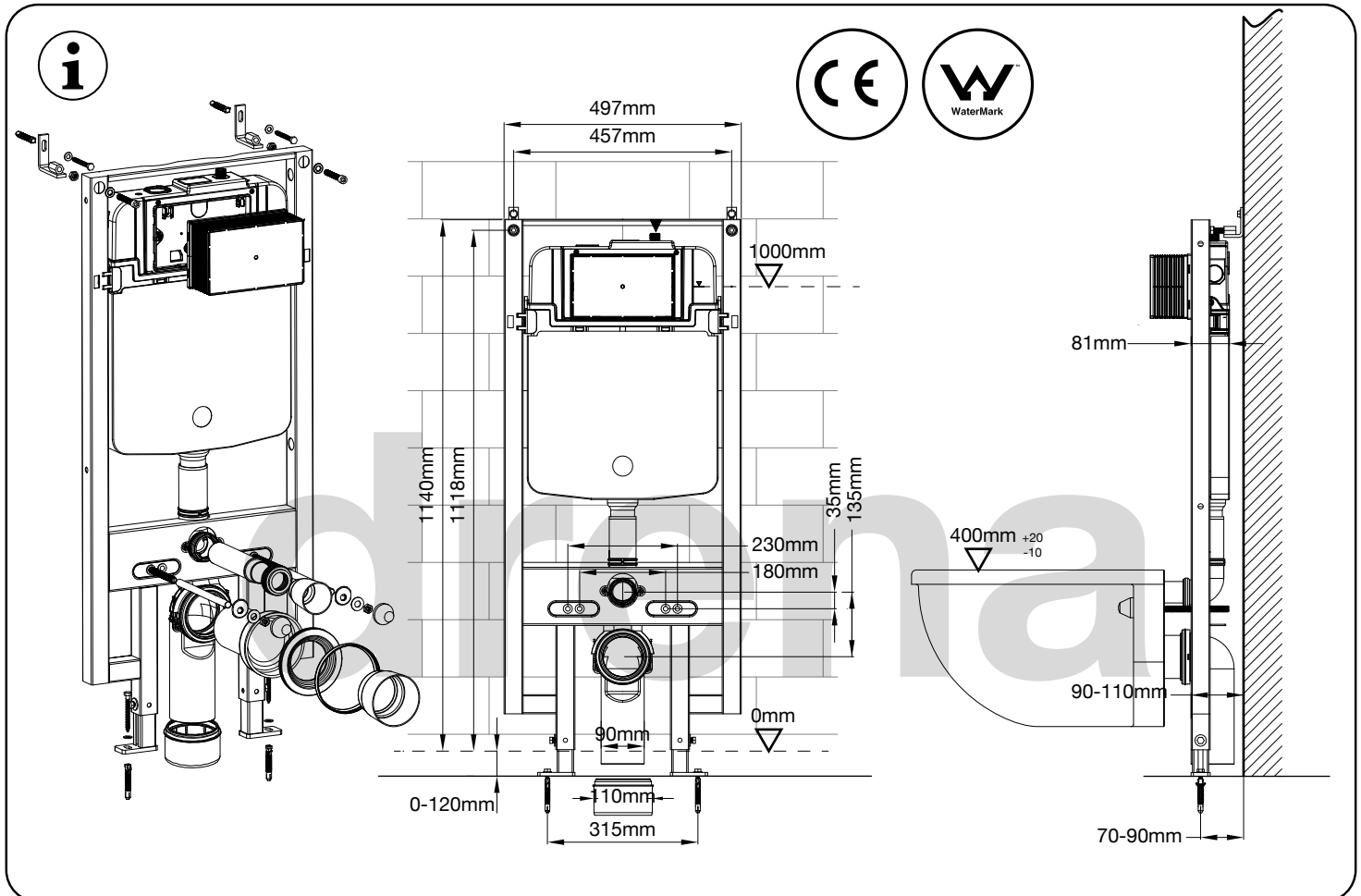


ahorro agua
water saver
économiseur d'eau
poupador água
risparmio acqua



drena

es una marca de / is a brand of
Industrias Plastisan S.A.
Travesía Industrial, 23 bis
08907 L'Hospitalet de Llobregat
Barcelona, Spain
T. +34 933 364 300
plastisan@plastisan.com
www.drena.es
www.plastisan.com



generalidades

- para WC suspendido o al suelo.
- para pared obra o pared ligera.
- profundidad instalación regulable: 90-110 mm.
- bastidor autoportante ajustable de acero pintado epoxi.
- distancia entre varillas roscadas estándar (180 y 230mm).
- accionamiento frontal descarga parcial y total.
- doble volumen de descarga ajustable (preajustado 3 y 6 l.)
- nivel de agua ajustable (287-318 mm)
- mecanismos y regulación accesibles tras placa pulsador.
- incluye: doble pulsador cromado brillo*, cajetín premontaje, mecanismos alimentación y descarga, llave de escuadra 1/2", manguito y junta de entrada al inodoro, manguito salida inodoro codo de salida regulable Ø90mm con abrazadera clipada y adaptador Ø110mm, varillas roscadas M12 + tuercas + embellecedores, material fijación, tapones de protección de manguito entrada y salida inodoro.
- (* pulsador no incluido en 00673).
- cumple las normativas:
 - CE
 - watermark
 - EN 14055 (cisterna)
 - EN 997 (bastidor: 400 kg.)

se aconseja leer atentamente y conservar estas instrucciones para posibles regulaciones.

1/10

informations

- for wall-hung or floor-standing WC installation.
- for solid or drywall construction.
- adjustable installation depth: 90-110 mm.
- self-supporting adjustable frame of epoxi painted steel.
- standard distance between thread. rods (180 & 230mm)
- anti-condensation isolation.
- double adjustable partial and full push (default 3 and 6 l.)
- adjustable water level (287-318 mm)
- mechanisms and regulation access trough the removable flush plate.
- includes: dual push chrome bright plate*, assembling box, inlet and flush valves, 1/2" angle valve, WC flush pipe and seal gasket, pan connector, 90 degree bend Ø90 with pipe clip bracket and Ø110 adapter, threaded M12 rods + caps + covers, wall brackets and screws, protection covers for flush and pan connector.
- (* push plate not included for 00673).
- certifications and norms:
 - CE
 - watermark
 - EN 14055 (cistem)
 - EN 997 (frame: 400 kg.)

we suggest to read carefully and save this instructions sheet for possible regulations.



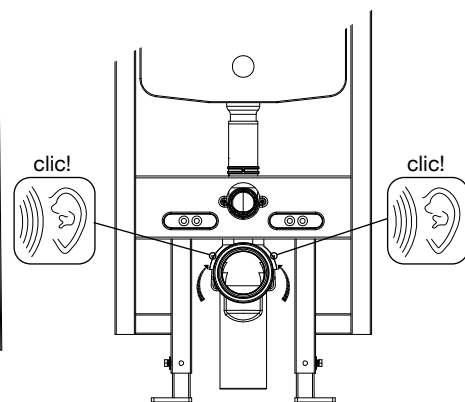
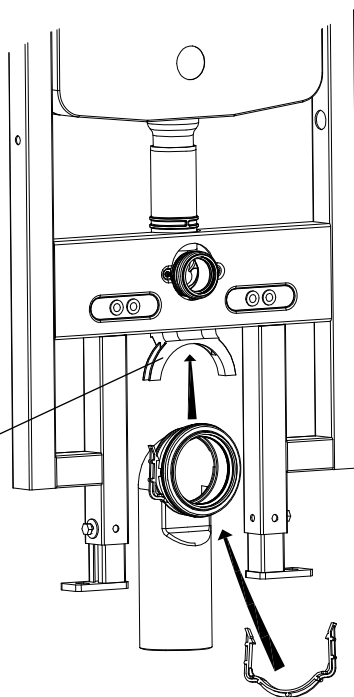
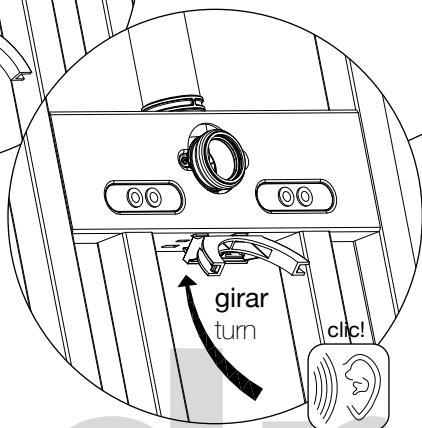
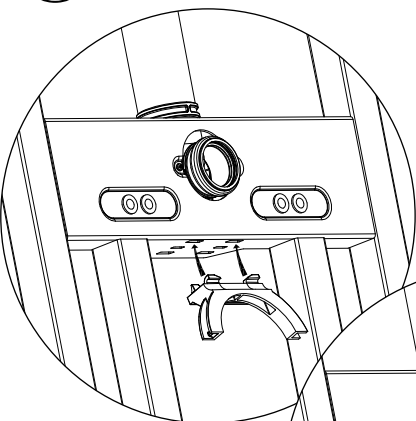
2.- Instalar el codo de salida:

2.- Installation of flush bend:



Para desmontar el soporte ayude a las pestañas con un destornillador plano.

To disassemble use a screwdriver to aid the clip fins.



Para una menor profundidad colocar el soporte del codo en la primera posición, puede cambiarse posteriormente.

To reduce the depth place the support to the frame using the first holes row, possible to change later.

Posicionar el codo

Placement of draining elbow

Fijar clip sujeción

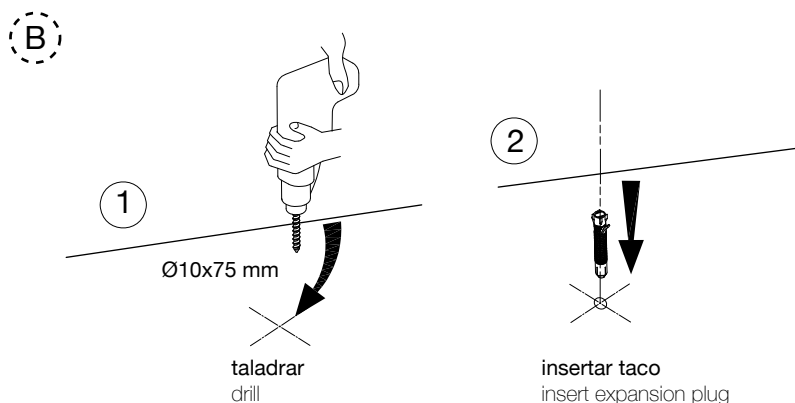
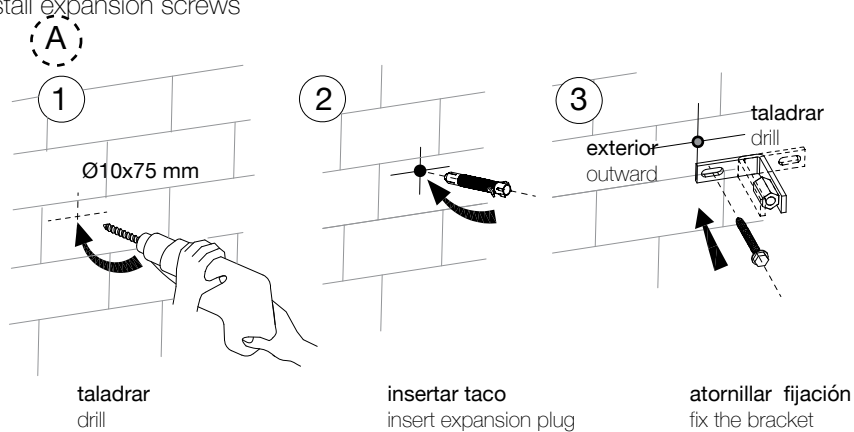
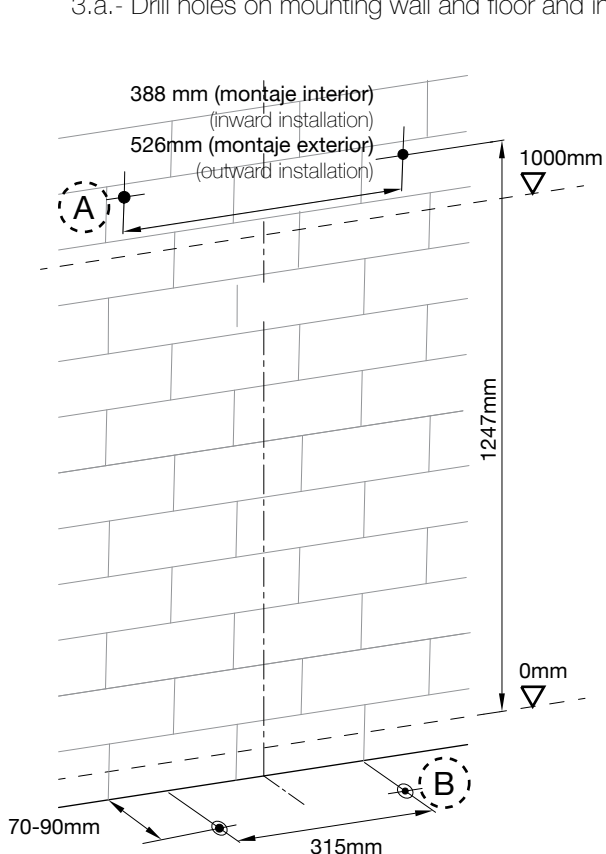
Fasten the mounting bracket

3.- Instalar el bastidor atornillado a pared resistente y a suelo

3.- Installation of the frame to wall and floor

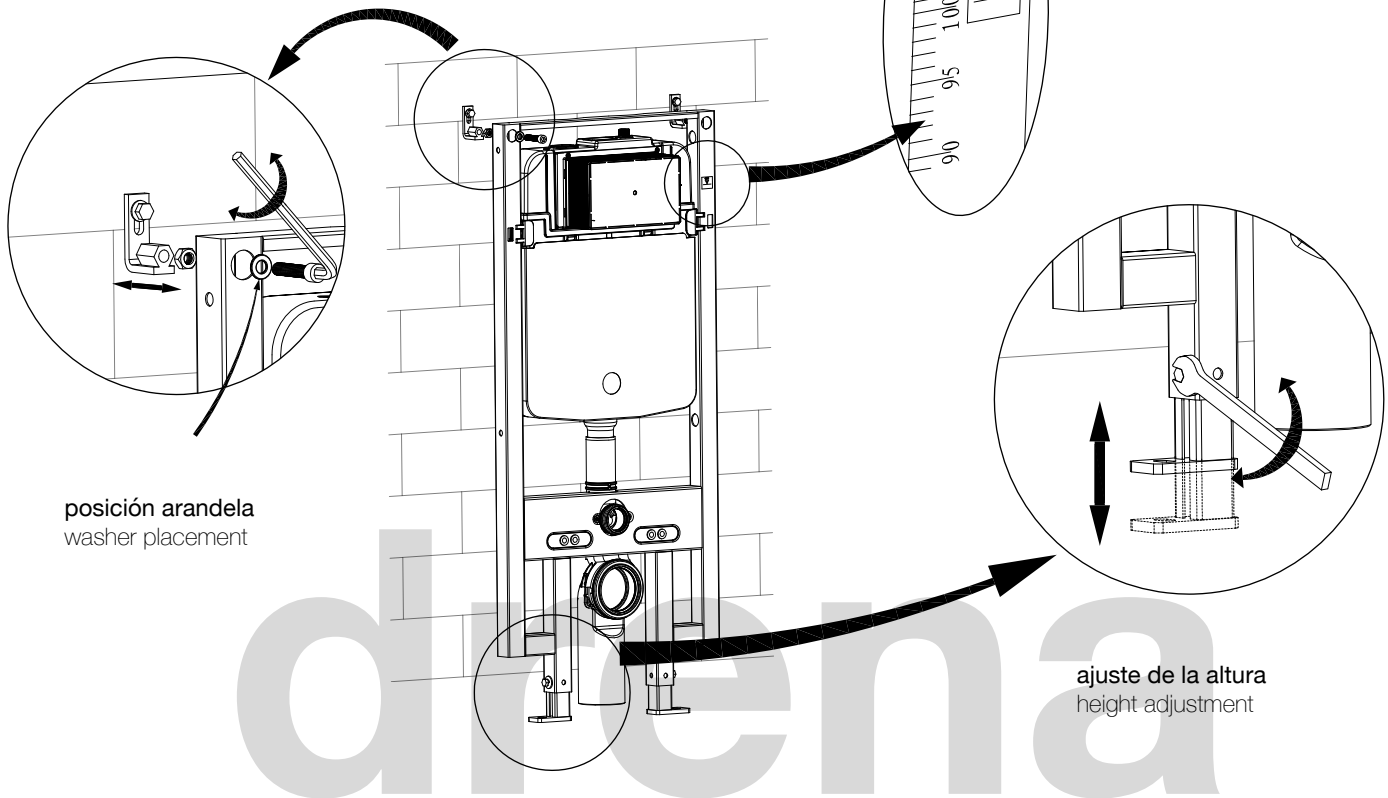
3.a.- Taladrar pared y suelo y fijar bastidor

3.a.- Drill holes on mounting wall and floor and install expansion screws



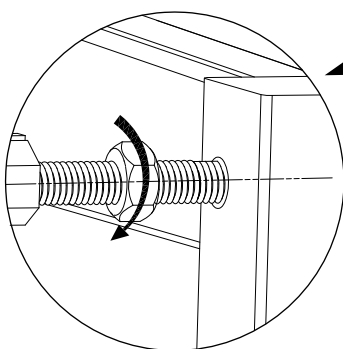
3.b.- Presentación del bastidor. Ajustar altura

3.b.- Frame positioning. Height adjustment

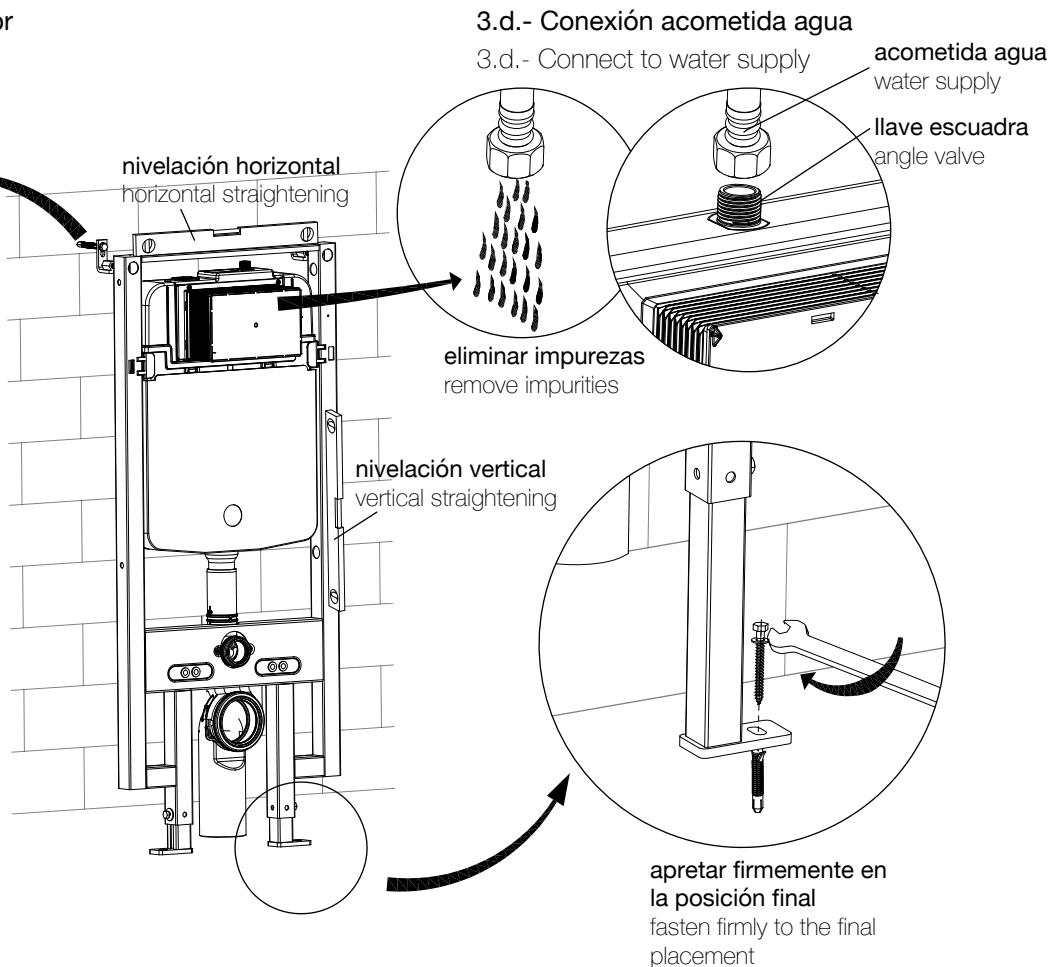


3.c.- Nivelación y fijación del bastidor

3.c.- Frame straightening and fastening



apretar tuerca por detrás
del bastidor
fasten the nut from the
back side of the frame



4.- Montaje de accesorios de la cisterna

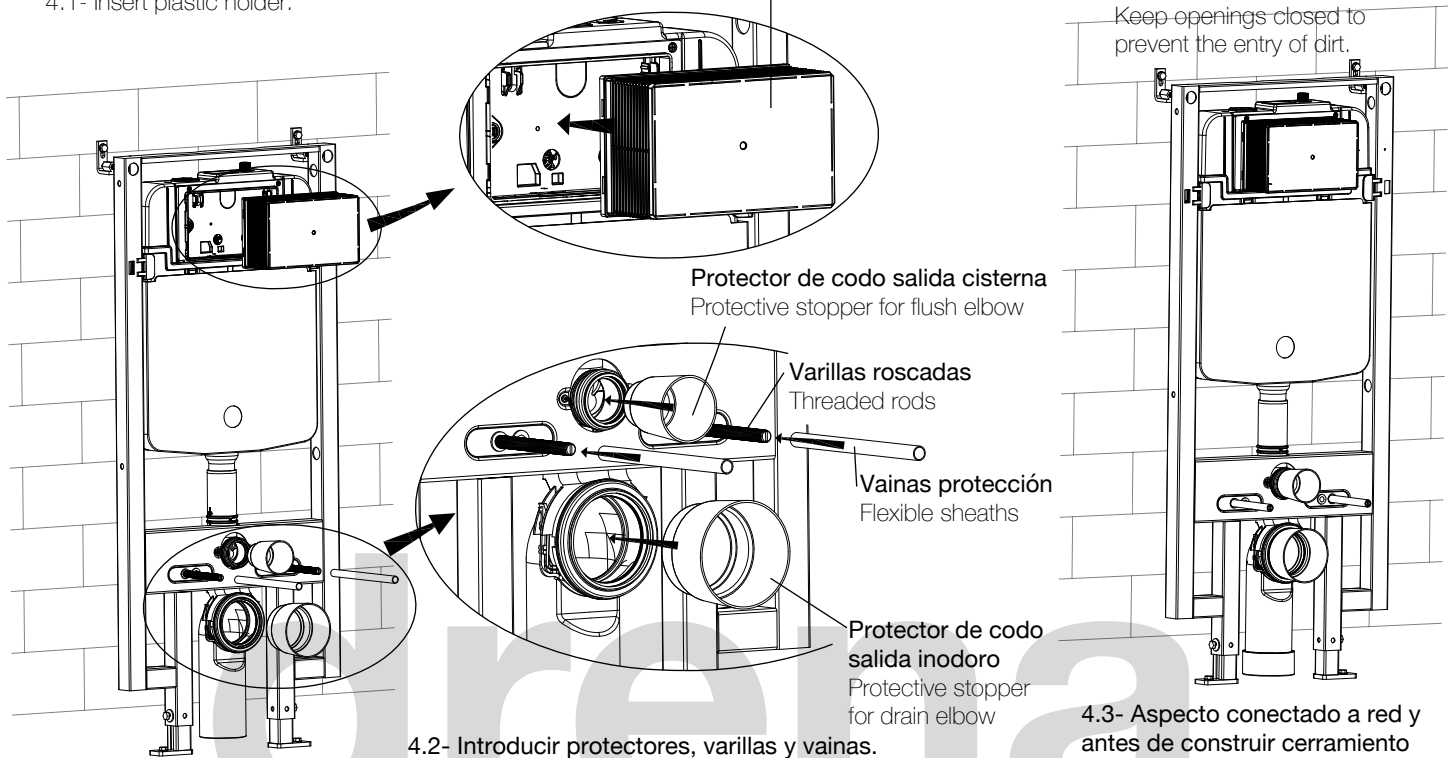
4.- Mounting of the cistern accessories.

4.1- Introducir el cajetín premontaje.

4.1- Insert plastic holder.

Cajetín premontaje con tapa
 Plastic holder with cover

Mantener aberturas cerradas
 para impedir entrada de suciedad
 Keep openings closed to
 prevent the entry of dirt.



4.2- Introducir protectores, varillas y vainas.

4.2- Insert protective stoppers, threaded rods and flexible sheaths.

4.3- Aspecto conectado a red y antes de construir cerramiento

4.3- Finished assembly connected before wall construction

5.- Realizar prueba general de estanqueidad antes de construir la pared. Desmontar grifo llenado (ver pag. 4), abrir llaves de escuadra, llenar la cisterna y accionar los elevadores mediante las varillas transmisoras. Realizar esta prueba repetidas veces.



5.- Make a waterproof test before to build the wall. Disassemble fill valve (see pag. 4), open angle valve, fill cistern and test the flush by pushing the flush levers. Repeat. We suggest to install the flush pipe and recover the water into a bucket.

6.- Construir la pared y acabado.

Indiferente si es tabique de ladrillo o panel de cartón-yeso. Grosor de 10 a 60mm.

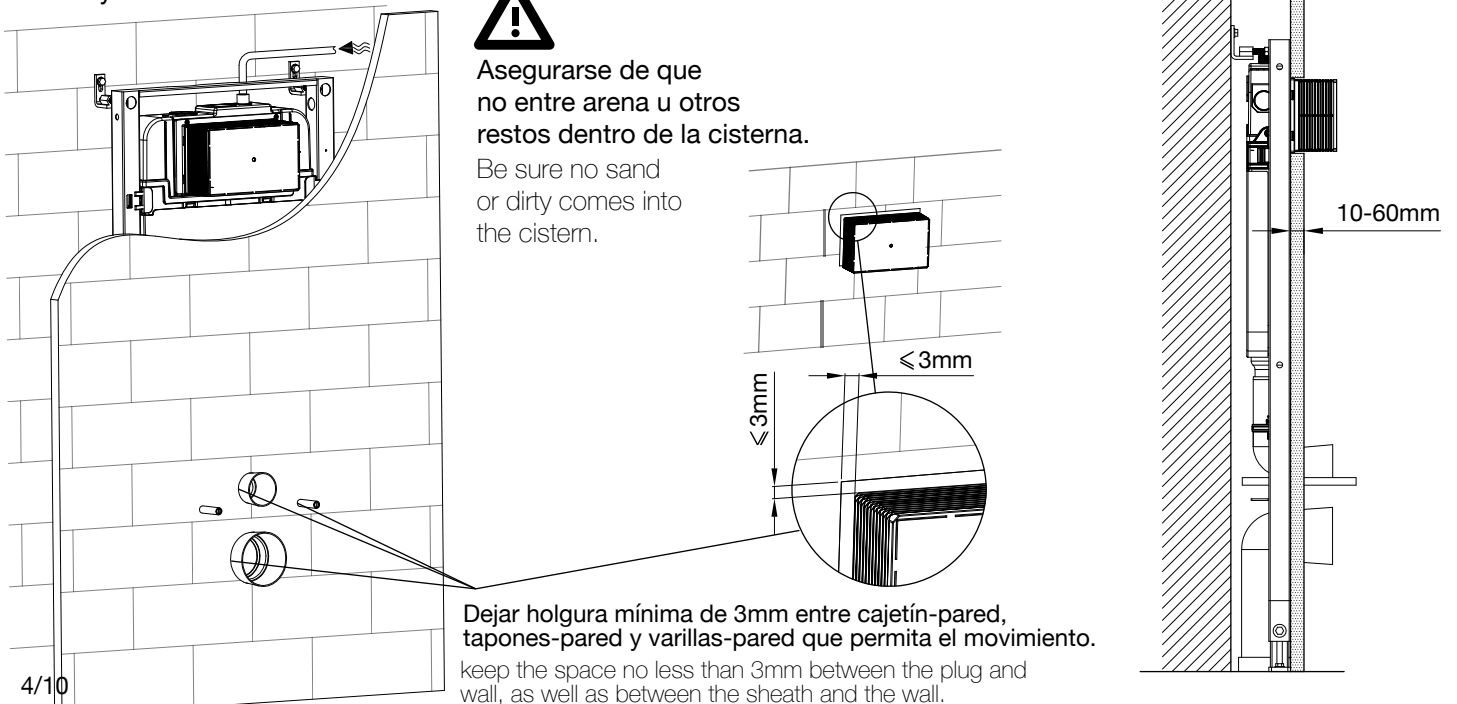


Asegurarse de que no entre arena u otros restos dentro de la cisterna.

Be sure no sand or dirty comes into the cistern.

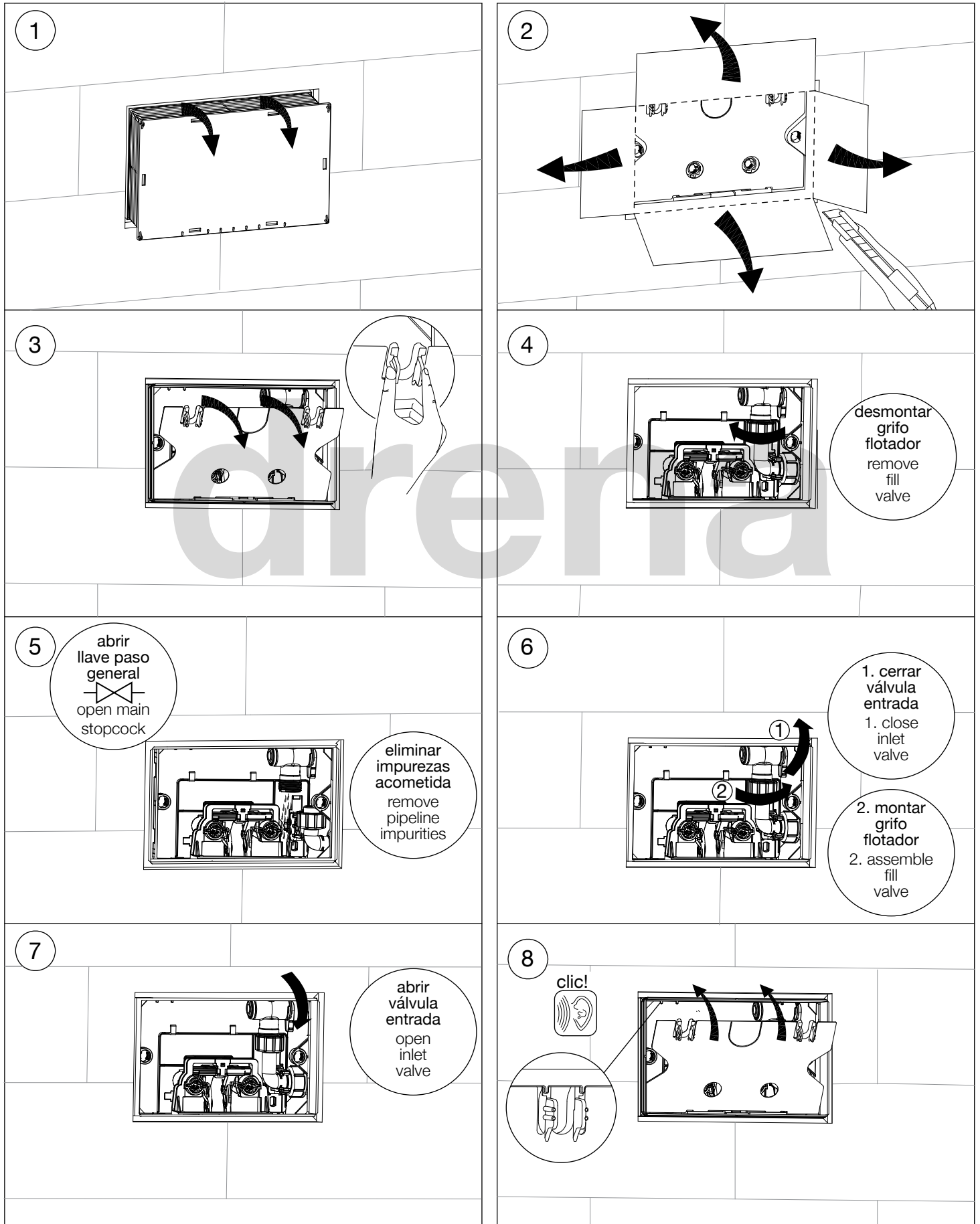
6.- Build the wall.

Indifferent if drywall or ceramic wall. Thickness 10-60mm



Dejar holgura mínima de 3mm entre cajetín-pared, tapones-pared y varillas-pared que permita el movimiento.

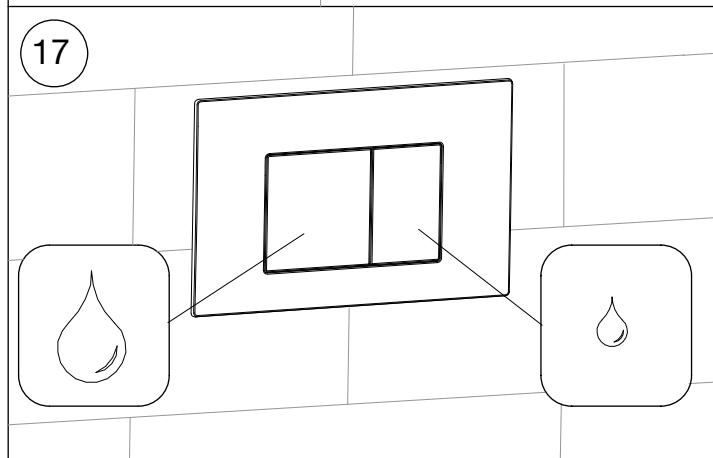
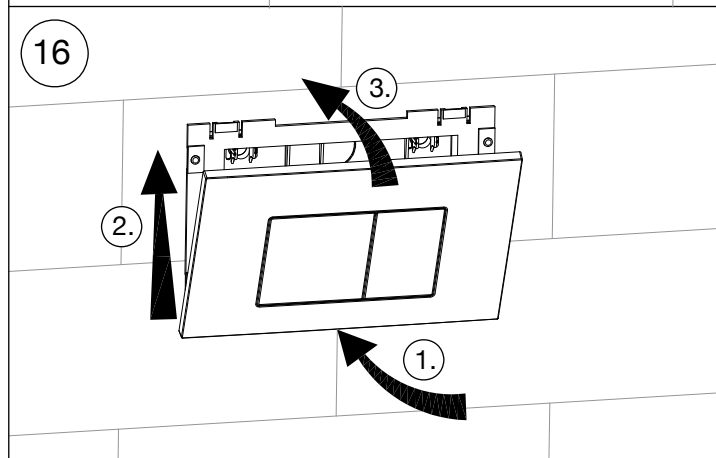
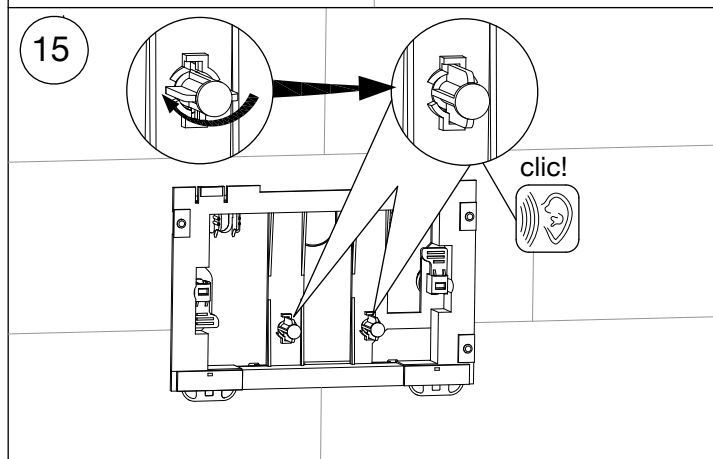
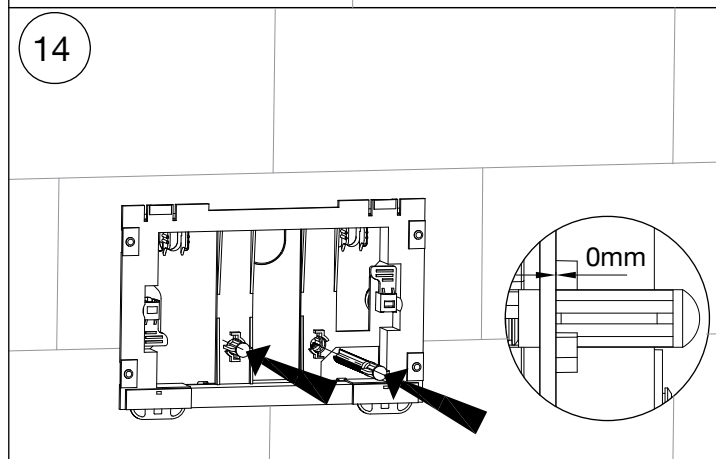
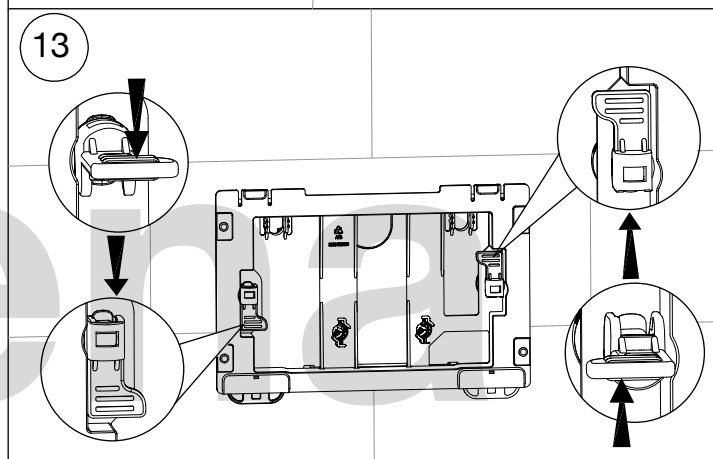
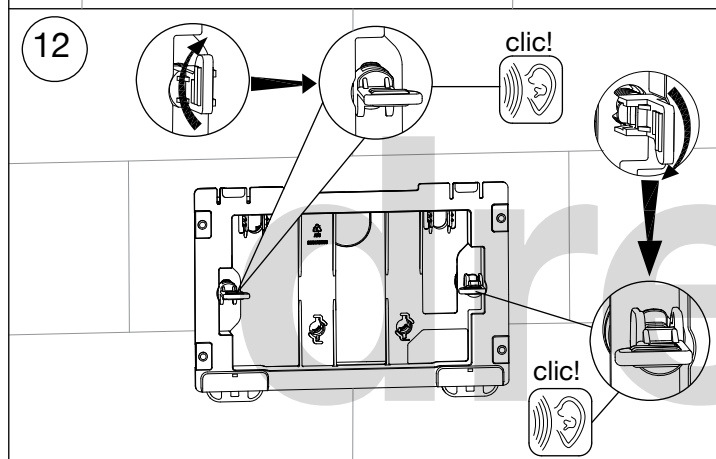
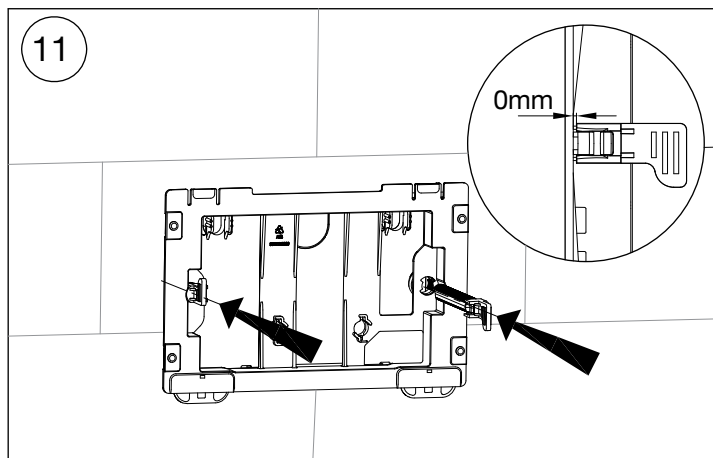
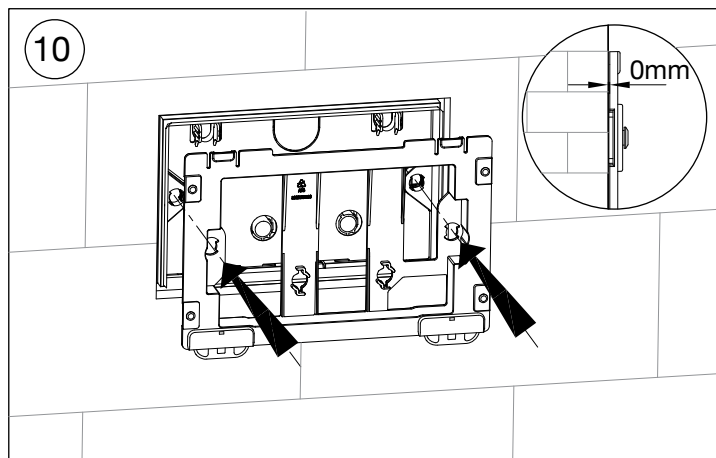
keep the space no less than 3mm between the plug and wall, as well as between the sheath and the wall.



drena

es una marca de / is a brand of
Industrias Plastisan S.A.
Travesía Industrial, 23 bis
08907 L'Hospitalet de Llobregat
Barcelona, Spain
T. +34 933 364 300
plastisan@plastisan.com
www.drena.es
www.plastisan.com

drena





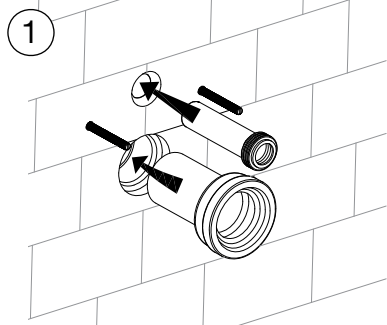
No apoyar el inodoro sin fijar las tuercas,
podrían dañarse los codos empotrados.
Never lean the pan without
screw the nuts, could damage the elbows.

drena

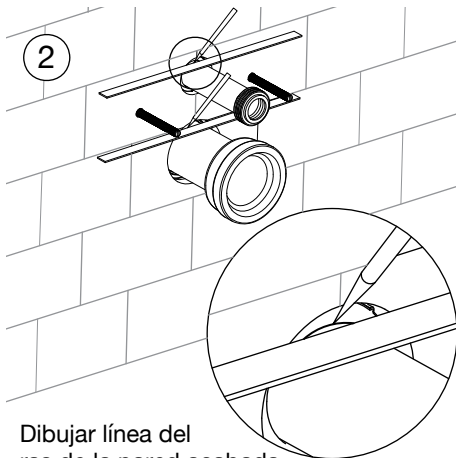
es una marca de / is a brand of
Industrias Plastisan S.A.
Travesía Industrial, 23 bis
08907 L'Hospitalet de Llobregat
Barcelona, Spain
T. +34 933 364 300
plastisan@plastisan.com
www.drena.es
www.plastisan.com

8.- Conexión y montaje del inodoro.

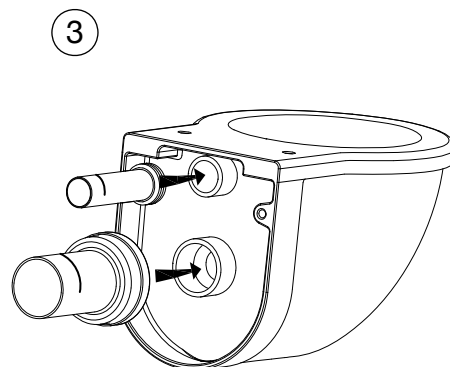
8.- Mounting of the ceramic bowl.



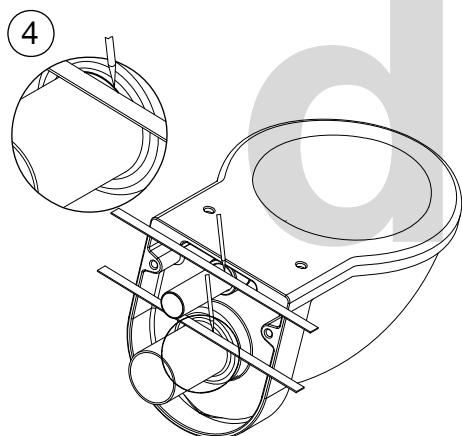
Insertar los tubos rectos en ambos
orificios hasta el fondo.
Full insert of both straight tubes into
cistern flushing outlet and draining elbow.



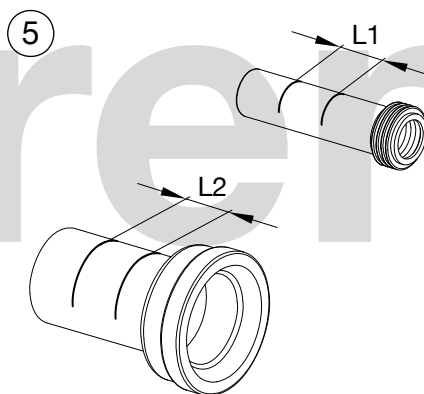
Dibujar línea del
ras de la pared acabada.
Draw the lines of the finished wall.



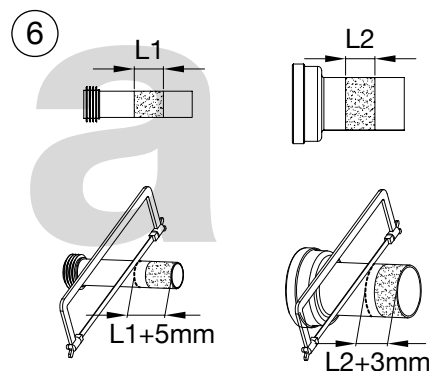
Aplicar lubricante en las gomas de los
tubos e insertarlos en la cerámica.
Apply lubrication on rubber washers and
insert the straight pipes into the ceramic.



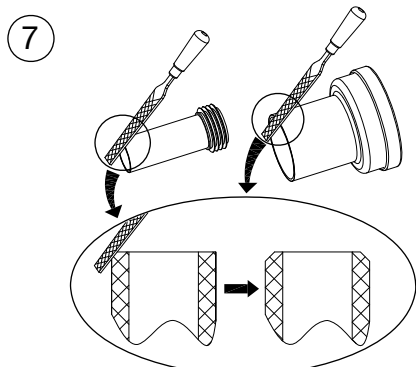
Dibujar línea del ras de la cerámica.
Draw the lines of the ceramic bowl surface.



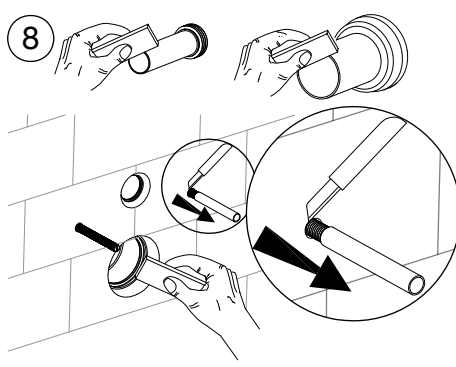
Observar que ya tenemos las distancias
L1 y L2 sobre los tubos rectos.
See we get L1 and L2 on the straight pipes.



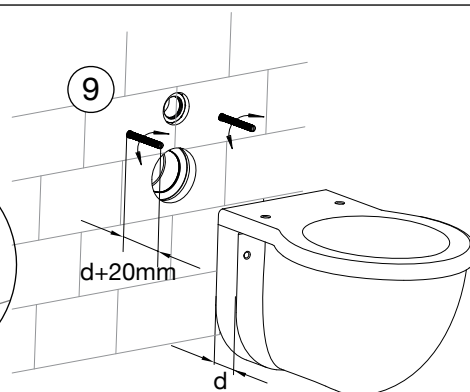
Cortar los tubos midiendo desde el borde
la distancia L1+5mm y L2+3mm según proceda.
Cut the pipes measuring from the border the
distances L1+5mm (small) and L2+3mm (big).



Limar un chafán de 45° a la mita del
espesor de los extremos recortados.
Burrish a chamfer on the head of the inlet
and outlet pipes.



Eliminar asperezas de los bordes y aplicar
lubrificante en las juntas de los codos.
Cortar y extraer la vainas protectoras
Polish the edges of the pipes and apply
silicon oil to lubrify the gaskets.
Cut and extract the protection sleeves.



Retirar vainas. Ajustar la longitud de las barras
roscadas al grosor del inodoro +20mm.
Remove flexible sheaths. Adjust the length of
threaded bars to the bowl thickness +20mm.

drena

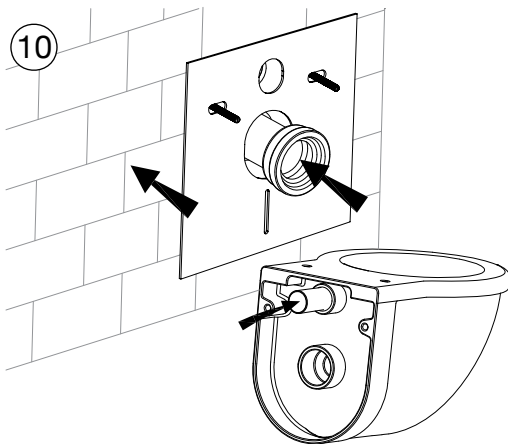


No apoyar el inodoro sin fijar las tuercas,
podrían dañarse los codos empotrados.
Never lean the pan without
screw the nuts, could damage the elbows.

drena

es una marca de / is a brand of
Industrias Plastisan S.A.
Travesía Industrial, 23 bis
08907 L'Hospitalet de Llobregat
Barcelona, Spain
T. +34 933 364 300
plastisan@plastisan.com
www.drena.es
www.plastisan.com

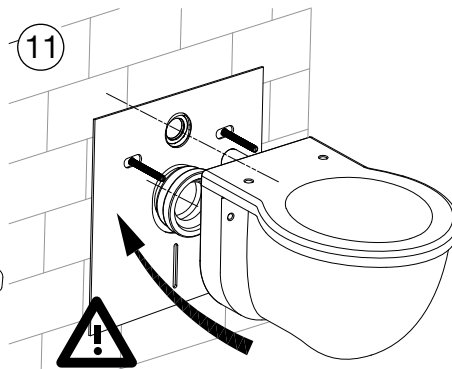
10



Colocar el panel suministrado. Insertar el
tubo grande en la pared y el pequeño en
el inodoro.

Place the foam panel. Insert the big pipe to
the wall and the small into the bowl.

11

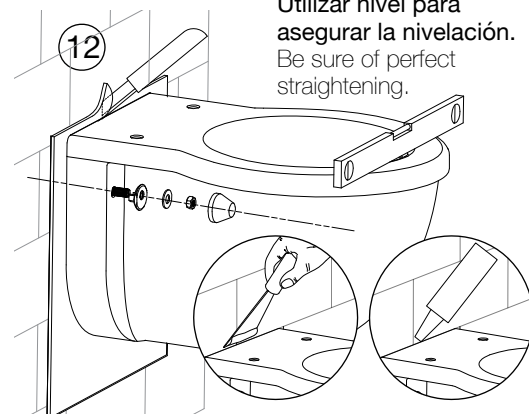


No apoyar el inodoro sin fijar las tuercas,
podrían dañarse los codos empotrados.
Never lean the pan without
screw the nuts, could damage the elbows.

Colocar la taza a través de las varillas
roscadas, fijándose en la conexión de
los tubos.

Place the bowl throw the threaded rods.
Be carefull with the pipes.

12

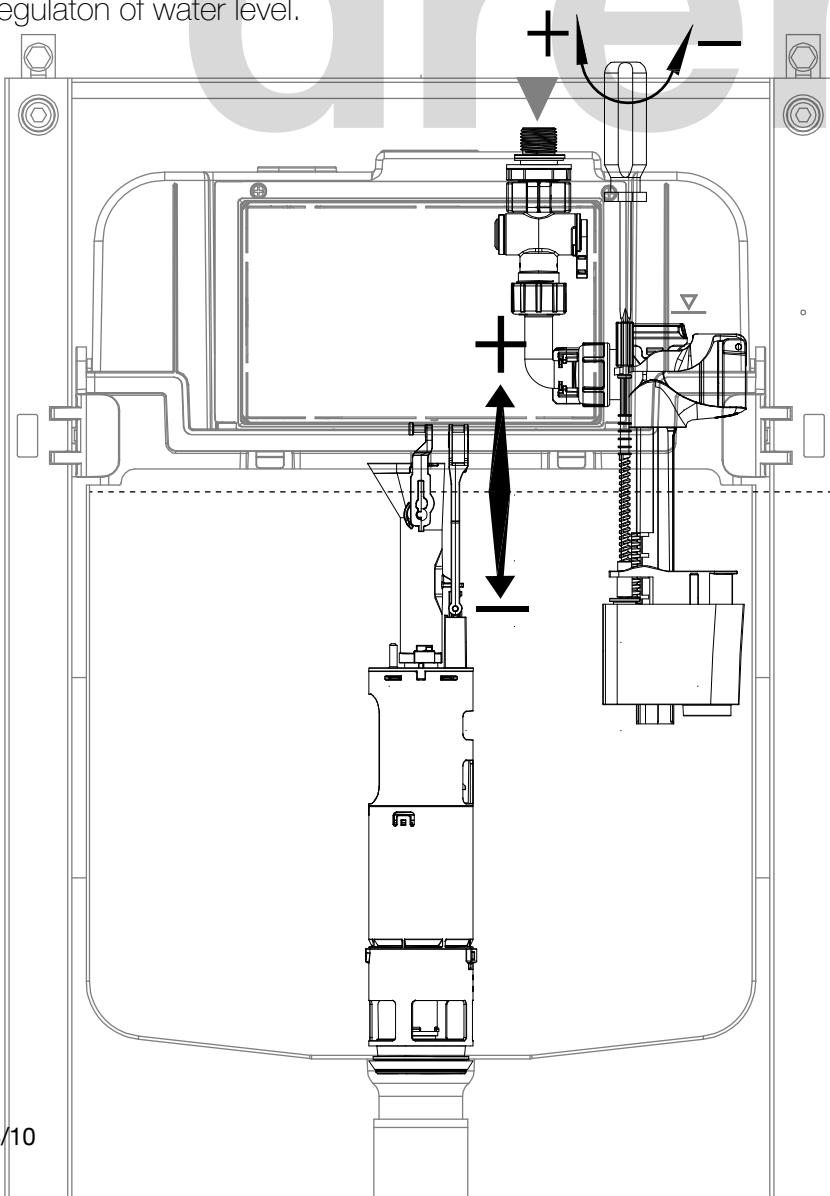


Utilizar nivel para
asegurar la nivelación.
Be sure of perfect
straightening.

Introducir juntas, arandelas y tuercas.
Apretar la tuercas firmemente y colocar
embellecedores. Recortar exceso de panel.
Rellenar elencuentro con la pared con
mortero para juntas o silicona.
Fix firmly and apply the decorative caps. Cut
and remove the extra foam pad.
Fill the gap with cement or silicone.

9.- Regulación del nivel de agua mediante el grifo flotador.

9.- Regulaton of water level.



Para regular la cantidad de agua de
la cisterna basta con girar a mano o
con un destornillador la varilla roscada
que regula la altura del flotador.

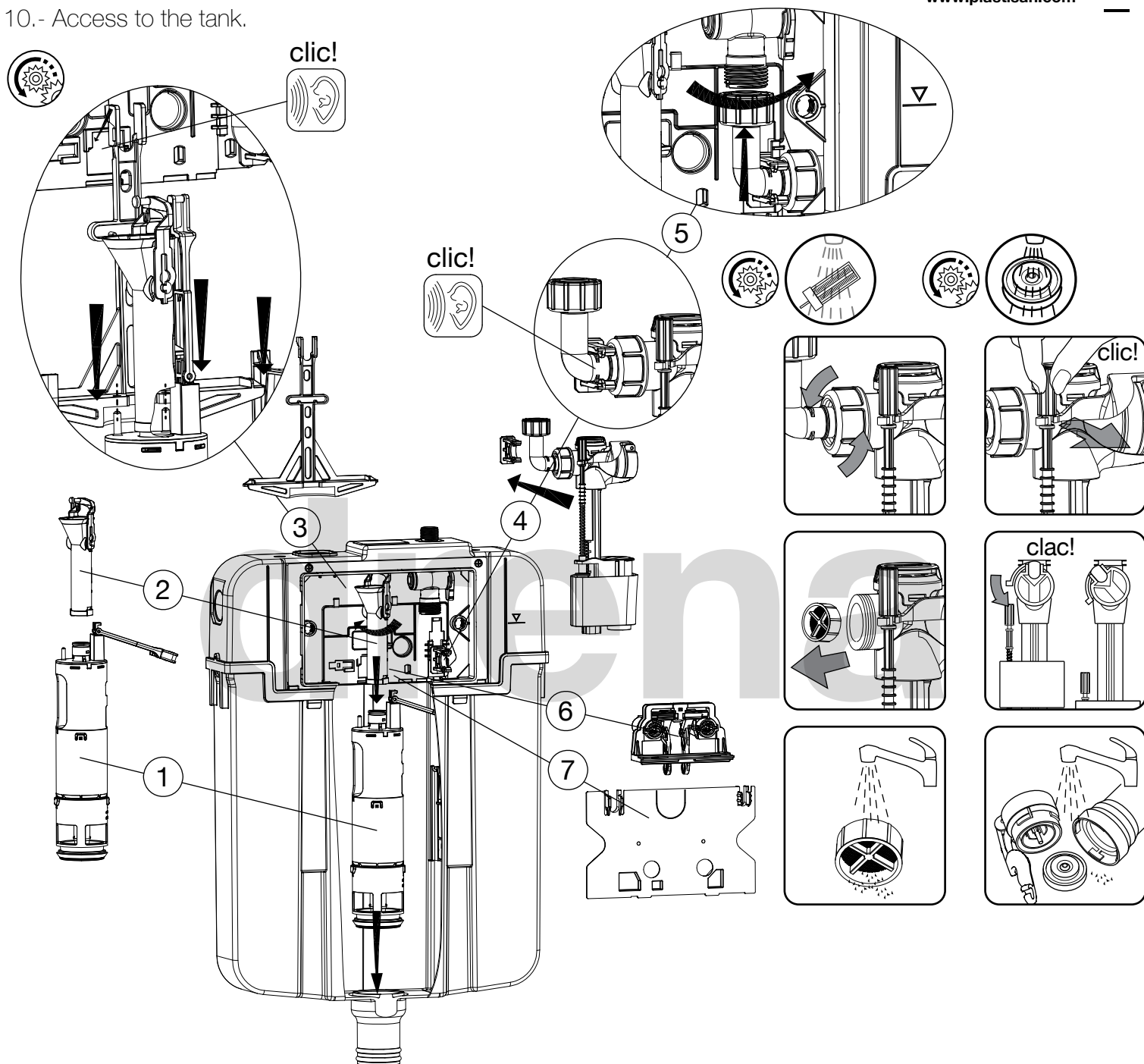
To adjust the water level, turn the threaded
rod by hand or screwdriver.

3L 6L

nivel de agua
water level

10.- Acceso al interior de la cisterna.

10.- Access to the tank.

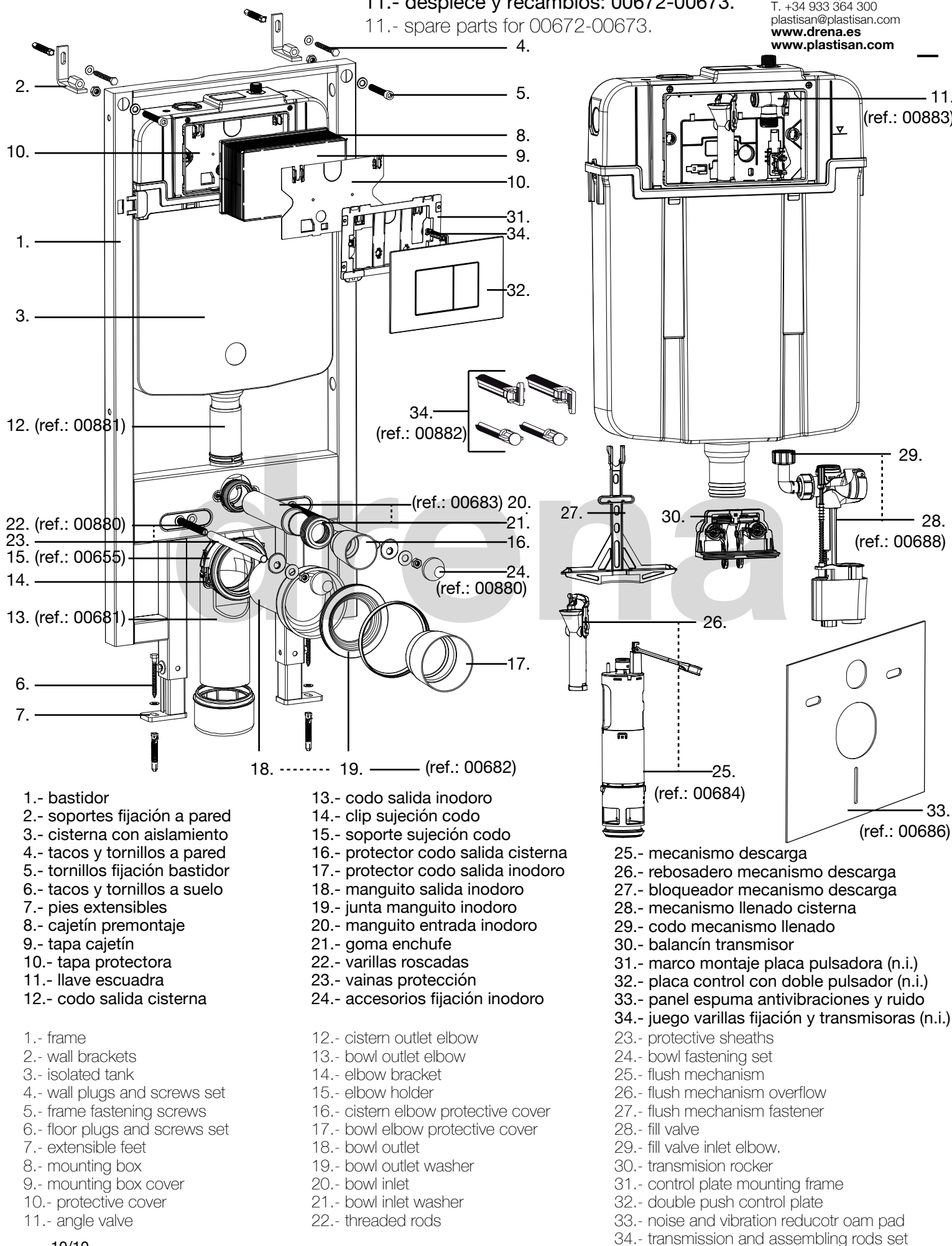


- 1.- Insertar mecanismo de descarga con la base montada con el brazo abatido hacia la derecha. Apretar hacia el fondo.
- 2.- Colocar el tubo del rebosadero y bloquearlo girándolo sobre el cuerpo del mecanismo de descarga.
- 3.- Colocar bloqueador cuerpo mecanismo descarga. Debe presionar e inmovilizar el cuerpo del mecanismo de descarga. Insertar los dos agujeros en los salientes del mecanismo de descarga. Fijar desplazando parte superior hacia atrás hasta el clipaje.
- 4.- Insertar el mecanismo de llenado y encajarlo en el soporte clipado a la cisterna.
- 5.- Fijar la tuerca del codo a la llave de alimentación.
- 6.- Encajar el balancín que soporta las varillas de la placa pulsadora insertando los ganchos en los tiradores del mecanismo de descarga. También va clipado y sin herramientas.
- 7.- Colocar la tapa de protección.

- 1.- Place body of flush mechanism together with the base. The arm rotated clockwise. Push to the bottom.
- 2.- Place the overflow pipe. Block to the flush mechanism body by turning.
- 3.- Place blocker of flush mechanism. You must press and immobilize the body of this mechanism. Insert the two holes in the projections of the discharge mechanism. Fasten by pressing backwards to the clip.
- 4.- Insert the fill valve to the bracket, which is clipped to the tank.
- 5.- Screw the nut of the elbow to the angle valve.
- 6.- Fit the rocker inserting hooks into the levers of discharge mechanism. It also goes by presss and without tools.
- 7.- Place the protective cover.

11.- despiece y recambios: 00672-00673.

11.- spare parts for 00672-00673.



- 1.- bastidor
- 2.- soportes fijación a pared
- 3.- cisterna con aislamiento
- 4.- tacos y tornillos a pared
- 5.- tornillos fijación bastidor
- 6.- tacos y tornillos a suelo
- 7.- pies extensibles
- 8.- cajetín premontaje
- 9.- tapa cajetín
- 10.- tapa protectora
- 11.- llave escuadra
- 12.- codo salida cisterna

- 1.- frame
- 2.- wall brackets
- 3.- isolated tank
- 4.- wall plugs and screws set
- 5.- frame fastening screws
- 6.- floor plugs and screws set
- 7.- extensible feet
- 8.- mounting box
- 9.- mounting box cover
- 10.- protective cover
- 11.- angle valve

- 13.- codo salida inodoro
- 14.- clip sujeción codo
- 15.- soporte sujeción codo
- 16.- protector codo salida cisterna
- 17.- protector codo salida inodoro
- 18.- manguito salida inodoro
- 19.- junta manguito inodoro
- 20.- manguito entrada inodoro
- 21.- goma enchufe
- 22.- varillas roscadas
- 23.- vainas protección
- 24.- accesorios fijación inodoro

- 12.- cistern outlet elbow
- 13.- bowl outlet elbow
- 14.- elbow bracket
- 15.- elbow holder
- 16.- cistern elbow protective cover
- 17.- bowl elbow protective cover
- 18.- bowl outlet
- 19.- bowl outlet washer
- 20.- bowl inlet
- 21.- bowl inlet washer
- 22.- threaded rods

- 25.- mecanismo descarga
- 26.- rebosadero mecanismo descarga
- 27.- bloqueador mecanismo descarga
- 28.- mecanismo llenado cisterna
- 29.- codo mecanismo llenado
- 30.- balancín transmisor
- 31.- marco montaje placa pulsadora (n.i.)
- 32.- placa control con doble pulsador (n.i.)
- 33.- panel espuma antivibraciones y ruido
- 34.- juego varillas fijación y transmisoras (n.i.)

- 23.- protective sheaths
- 24.- bowl fastening set
- 25.- flush mechanism
- 26.- flush mechanism overflow
- 27.- flush mechanism fastener
- 28.- fill valve
- 29.- fill valve inlet elbow.
- 30.- transmission rocker
- 31.- control plate mounting frame
- 32.- double push control plate
- 33.- noise and vibration reducotr oam pad
- 34.- transmission and assembling rods set